



# 世界童軍青少年活動政策



**SCOUTS**<sup>®</sup>  
Creating a Better World



# SCOUTS®

Creating a Better World

© World Scout Bureau Inc.  
Youth Programme  
December 2017

World Scout Bureau, Kuala Lumpur Office  
Suite 3, Level 17,  
Menara Sentral Vista, No 150  
Jalan Sultan Abdul Samad  
Brickfields, 50470  
Kuala Lumpur, MALAYSIA

Tel.: + 60 3 2276 9000  
Fax: + 60 3 2276 9089

worldbureau@scout.org  
scout.org

Reproduction is authorised to National Scout Organizations and Associations which are members of the World Organization of the Scout Movement. Credit for the source must be given.

© World Scout Bureau Inc.  
青少年活動計劃  
二零一七年十二月

World Scout Bureau, Kuala Lumpur Office  
Suite 3, Level 17,  
Menara Sentral Vista, No 150  
Jalan Sultan Abdul Samad  
Brickfields, 50470  
Kuala Lumpur, MALAYSIA

Tel.: + 60 3 2276 9000  
Fax: + 60 3 2276 9089

worldbureau@scout.org  
scout.org

中文譯本由香港童軍總會青少年活動署出版，並已獲世界童軍組織授權。

中文譯本版權屬香港童軍總會所有，歡迎以任何形式轉載用作推動童軍運動。使用者必須註明引用來源。

如中文譯本之文義與英文原文有歧義，概以英文原文為準。

## 中文譯版一序

世界童軍組織於2014年在斯洛文尼亞舉行之第40屆世界童軍會議通過有關「青少年參與政策」及「青少年活動政策」決議案，至2015年2月頒布《世界童軍青年參與決策》及《世界童軍青少年活動之政策》文件。為讓香港童軍領袖對於相關政策有更深入的認識，從而瞭解鼓勵年輕人參與決策，與及確認青少年活動計劃以達致童軍運動之教育目的，香港童軍總會青少年活動署遂進行翻譯工作，並於同年正式公佈兩份中文版文件。

及後世界童軍組織在2017年8月於阿塞拜疆舉行之第41屆世界童軍會議中通過在童軍方法加入第八個主要元素——「社區參與（Community Involvement）」，並公佈新修訂的政策文件，青少年活動署亦因此為《世界童軍青少年活動之政策》進行的相應翻譯及修訂，再與2015年版之《世界童軍青年參與決策》同時分別刊印成書。

此中文譯本得以順利面世，實有賴香港總監吳亞明先生及副香港總監（活動與訓練）吳家亮先生的支持，並得時任青少年活動總監歐陽楚源先生的積極協助，令翻譯工作順利完成。在翻譯及校對期間，荷蒙各童軍領袖、前輩提供寶貴意見及幫忙，包括盧偉誠先生、陳肖齡女士、何恩民先生、梁國生先生、文家安先生、李耀洪先生、羅璇女士、朱詠芝小姐、黃潔芝女士及青少年活動署全人，在此，本人謹代表本署向各位致以深切感謝。

希望這兩份政策文件的中文譯本，能夠協助各級總監、領袖、成年和青少年成員，明瞭世界童軍組織的最新政策，並配合香港總監於2015年提出之「短／中／長期策略計劃」，共同努力積極推動本港童軍運動的發展。

青少年活動總監

劉彥樑

2018年5月

## CHINESE TRANSLATION - INTRODUCTION

The World Organization of the Scout Movement passed the resolutions on “Youth Involvement Policy” and “Youth Programme Policy” at the 40th World Scout Conference held in Slovenia in 2014. By February 2015, the “World Scout Youth Involvement Policy” and “World Scout Youth Programme Policy” document were published. In order for Hong Kong scout leaders to have a more in-depth understanding of relevant policies, so as to understand the policy for encouraging young people’s participation, and to ensure youth activities achieve the education purpose of Scouting, the Programme Branch of Scout Association of Hong Kong has conducted translations and officially announced two Chinese versions of the documents in the same year.

Later on, the World Organization of the Scout Movement passed the eighth major element, “Community Involvement”, in the Scout Method at the 41st World Scout Conference held in Azerbaijan in August 2017 and announced the newly revised policy document. As a result, the Programme Branch has also translated and revised the “World Scout Youth Programme Policy” accordingly and published it separately in conjunction with the 2015 version of “World Scout Youth Involvement Policy”.

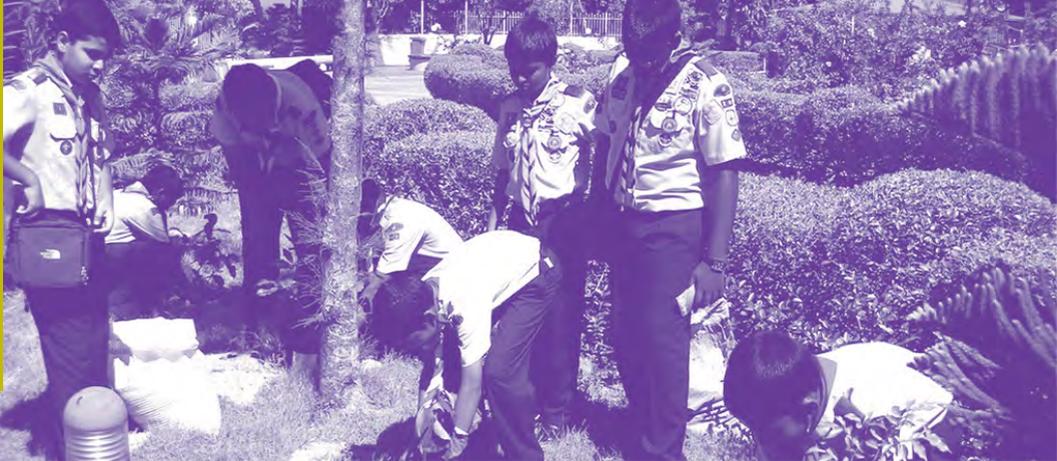
The successfully completion of the Chinese translation would not have been possible without the support of Mr. Ng Ah-ming, Chief Commissioner of Scout Association of Hong Kong, and Mr. Jason Ng, Deputy Chief Commissioner (Programme and Training) of Scout Association of Hong Kong. Mr. Au Yeung Chor-yuen, Programme Commissioner at that time, also provided assistance actively to help the translation work to complete successfully. In the course of the translation and proofreading, we have received valuable advice and tremendous help from all scout leaders and seniors members of scouting, including Mr. Lo Wai-shing, Ms. Ophelia Chan, Mr. Hubert Ho, Mr. Edwin Leung, Mr. Man Ka-on, Mr. Peter Lee, Dr. Laura Lo, Miss Francesca Chu, and Ms. Anna Wong Kit-chi and the whole Programme Branch, for which I would like to offer my most sincere and heartfelt gratitude on behalf of the Branch.

It is hoped that the Chinese translations of the two policy documents will assist the various levels of commissioners, leaders, adult and youth members in understanding the latest policies of the World Organization of the Scout Movement, and coordinating with the “Short/Middle/Long-term Strategic Plan” proposed by the Chief Commissioner of Scout Association of Hong Kong in 2015. We will work together to actively promote the development of the Scouting Movement in Hong Kong.

Lau Yee-leung Joseph

Programme Commissioner

May 2018



© WSB Inc. / World Scouting

## 2014年在斯洛文尼亞舉行之 第40屆世界童軍會議決議案

### 第8/14項決議案 世界童軍青少年活動政策

#### 大會：

- 確認青少年活動計劃是主要達致童軍運動目的之教育方法，且能在吸引和挽留成員方面發揮關鍵作用。
  - 確定有需要根據第8號大會文件提交的資料訂立新的青少年活動計劃政策
- 將第8號大會文件中的政策文字內容，採納為「世界童軍青少年活動政策」。
  - 強烈促請各國的童軍組織採取可行措施，將此政策納入各自的政策及程序內，並投放發展及推行青少年活動計劃所需的充足資源。
  - 促請世界童軍委員會採取一切必要措施，繼續支持各國童軍組織提供在這方面的工作，並採取一切必要辦法在世界以至地區層面上，依照最新的世界童軍青少年活動政策，修訂其他工作領域的政策及做法。
  - 促請世界童軍委員會設立一個機制，以能就世界童軍青少年活動政策的檢討結果，重新審視推行與「童軍方法」相關的教育事宜，並採取跟進行動，修訂必需改進的教育方法及規章條款。
  - 強烈促請世界各地區舉辦教育論壇，從而在世界童軍組織內，建立對青少年活動計劃及相關教育事務的共識。

# 目錄

<b>世界童軍青少年活動政策</b> .....	<b>6</b>
• 簡介 .....	6
- 青少年活動計劃的歷史背景及青少年活動計劃政策 .....	7
- 世界童軍青少年活動政策之目的 .....	7
- 青少年活動計劃為何重要？ .....	8
• 釋義 .....	9
<b>青少年活動計劃的內容</b> .....	<b>10</b>
• 青少年活動計劃的釋義 .....	10
• 青少年活動計劃的內容 .....	11
- 為何做 (Why)：童軍運動的目的及教育目標 .....	11
· 培養童軍成為一個有本事的人 – 個人成長的領域 .....	11
· 培養童軍成為有為的公民 – 為社會創造良好改變 .....	12
- 做什麼 (What)：在童軍運動中所有對年輕人有用有益的學習機會 .....	13
· 潮流與青少年活動計劃 .....	13
- 如何做 (How)：採用童軍方法 .....	14
· 童軍方法 .....	14
<b>青少年活動計劃的進展週期</b> .....	<b>15</b>
• 青少年活動計劃的發展過程 .....	16
• 青少年活動計劃的實施 .....	17
• 角色及職責 .....	18
• 青少年活動計劃的主要原則 .....	18
• 如何運用世界童軍青少年活動政策 .....	20
- 與其工作、政策協調 .....	20
- 年齡支部 .....	20
- 宣傳推廣 .....	21
- 檢討時限及進展週期的時間表 .....	21
<b>附錄</b> .....	<b>22</b>
• 童軍運動 .....	22
- 童軍運動的釋義 .....	22
- 童軍運動的目的 .....	22
- 童軍運動的原則 .....	23
- 童軍方法 .....	23
- 童軍運動的使命 .....	23
- 童軍運動的願景 .....	23
• 參與青少年活動計劃者的角色及職責 .....	24
<b>其他重要參考刊物</b> .....	<b>29</b>



© WSB Inc. / World Scouting

## 世界童軍青少年活動政策

### 簡介

童軍運動自成立以來，就是一項學校課堂以外的非常規教育活動。童軍活動是藉以達致童軍運動教育目的之方法。

貝登堡在1908年的第一版《少年警探》(Scouting for Boys) 中，闡明童軍活動的主要元素，並在該書隨後15年的每一個修訂版中不斷更新。我們可從中了解到童軍運動的一切，明白我們是在「做什麼」(What)、「如何做」(How) 和「為何做」(Why) 的意義。

貝登堡以非凡的直覺和識見，構想出童軍運動的教育模式，與現今認知科學所述的「人類學習方式」正好不謀而合。童軍運動教育是以「生活技能的發展」為中心，所謂生活技能，其實就是近年教育學、心理學以至經濟學研究中稱為「品格蹤跡」、「執行功能」、「非認知技能」等塑造個人性格的元素；此外，生活技能亦已被證實，是人類學習有成及得到美滿生活的基礎。

經過一百多年的發展，童軍運動基本原則中的教育目標始終迄立不變，但年輕人的需要以及達致這個目標的方法，已隨著時代的轉化而改變。我們需要一個能夠把全球童軍團結一起，超越不同文化及環境，並且經得起時間考驗的方去適應。因此，世界童軍青少年<sup>1</sup>活動計劃政策闡明各種童軍運動的共

<sup>1</sup> 請參閱釋義部分關於「青少年」、「年輕人」、「年齡支部」、「成年人」的釋義。

同元素，給各國童軍組織採用。各國<sup>2</sup>要因應本身的情況予以調節，俾能與全球童軍並肩一起推行童軍運動的終身教育理念。

本文件是世界童軍組織 (WOSM) 的主要官方文件之一。

這是青少年活動計劃政策文件的第二版。第一版於1990年在法國巴黎舉行的第32屆世界童軍會議上通過採納。至2014年，在超過23年後，於斯洛文尼亞首都盧布爾雅那 (Ljubljana) 舉行的第40屆世界童軍會議上，通過「第8/14項大會決議案」<sup>3</sup>，從而採納這套最新的政策版本。

## 青少年活動計劃的歷史背景及青少年活動計劃政策

一直以來，我們採用青少年活動計劃去實行童軍運動的教育目的，並透過成年成員的訓練課程培訓成年人推行青少年活動計劃。

我們現在談論的童軍運動青少年活動計劃理念，其實是較近期才演化而成的。這計劃最初是一套由貝登堡構思和設定的活動項目，他將之刊載於《少年警探》(Scouting for Boys) 書中。隨著時日的發展，童軍運動的各項活動項目不斷演化，而在歷屆世界童軍會議中制訂出活動計劃的細節，以維持全球青少年活動計劃的一致性。

1990年，在巴黎舉行的第32屆世界童軍會議採納第一版的世界童軍青少年活動政策<sup>4</sup>時，大家均有一個共識，就是青少年活動計劃並非是一成不變的，它會按不同國家、不同時代年輕人的需要和意向而有所轉變。

第二版的政策文本致力於在這個瞬息萬變的世界中將全球童軍團結起來，共同遵行一套能夠適合各種文化背景和年輕人需要的核心元素。

## 世界童軍青少年活動政策之目的

世界童軍青少年活動政策是一個整體框架，為各國童軍組織提供指引，促使青少年活動計劃可以在各地持續發展。世界童軍青少年活動政策包括：

<sup>2</sup> 為免產生疑問，一切關於「各國童軍組織」的提述均包括各國童軍協會。

<sup>3</sup> 參閱第4頁。

<sup>4</sup> 該政策最初被稱為世界活動計劃政策。

- **青少年活動計劃的內容<sup>5</sup>**：包括青少年活動計劃的釋義，童軍運動是在做什麼 (What)，如何做 (How) 及為何而做 (Why)。
- **青少年活動計劃的進展週期<sup>6</sup>**：包括青少年活動計劃的開展及實施，以及各層面童軍運動人員在青少年活動計劃中的角色及職責。

青少年活動政策乃基於下面的主要原則<sup>7</sup>而制訂的。童軍運動應該：

- 以年輕人為中心。
- 與教育相關。
- 培養有為的公民。
- 全球一致，但可因地制宜。
- 與時並進和實用。
- 一視同仁，為所有人而設。
- 對參與者而言，是富吸引力、具挑戰性及饒有意義的。

## 青少年活動計劃為何重要？

童軍運動是根據「童軍運動的基本原則」，包括童軍運動的目的、原則及方法而開展，專為年輕人而設亦是屬於年輕人的教育活動。童軍運動致力於「終身教育」<sup>8</sup>，而青少年活動計劃就是為年輕人提供終身教育的主要媒介。因此，青少年活動計劃就是童軍運動的核心元素，是達致童軍運動目的之方法，沒有青少年活動計劃，就沒有童軍運動。

如上面所述，各國童軍組織的所有功能，都是為推行青少年活動計劃而設，包括管理架構、成年人培訓、資訊傳達的團隊、財務資源等。我們不認為在童軍運動中為青少年活動計劃服務的成年人最重要，因為我們要求所有參與童軍運動的成年人，都要同心協力去推動一個有實際效益的青少年活動計劃。

### 目標對象

本政策的對象涵蓋各層面的持分者，他們參與和支持為青少年活動計劃的工作，包括全球以至地區各層面人員，但以國家層面的人員為主要對象。

<sup>5</sup> 參閱第10頁。

<sup>6</sup> 參閱第15頁。

<sup>7</sup> 主要原則的更多詳情載於第17-18頁。

<sup>8</sup> 在2011年巴西的第39屆世界童軍會議上獲採納。

## 釋義

本部分是青少年活動計劃中常用詞彙的釋義：

### 青少年

在童軍運動中，「青少年」是指參加童軍運動教育計劃的所有男女。童軍運動為青少年提供學習經歷，關注他們的發展；因此，青少年活動計劃的對象是童年期、青春期末至成年初期的年輕人，於成年時結束。童軍運動根據生理發育階段將青少年撥入不同的年齡支部，但個別年齡支部的年限會因應各國童軍組織的文化及環境而略有差異。一般而言，年齡支部的組合是在5至26歲之間。「青少年」一詞是一個統稱名詞，我們會使用「年輕人」一詞去稱呼活躍的童軍成員或是持有童軍成員身份的人。

### 年齡支部

童軍運動的年齡支部是根據年齡範圍及生理發育的不同階段而設定。有關年齡支部的具體名稱及年齡範圍會因應各國情況而不同。

### 成年人

根據《世界童軍成年人政策》所述，童軍運動中的成年人、成年人的領導者以及童軍領袖等大多數是義工。現時，只有少數是全職受薪的領袖，負責青少年活動計劃的發展或實施，支援其他成年人或組織架構。



© WSB Inc. / World Scouting

## 青少年活動計劃的內容

### 青少年活動計劃的釋義

在童軍運動中實施的青少年活動計劃是涵蓋為年輕人提供有用有益的學習機會（*What*），以達致童軍運動的目的（*Why*），並透過「童軍方法」去親自體驗（*How*）的計劃。

本政策採用廣義的青少年活動計劃理念，涵蓋所有年輕人在童軍活動中的經歷和體驗，即是他們在童軍運動中的全部生活，其中包括：

- **為何做 (Why)** – 一個以童軍運動的目的及原則為本的教育目標。
- **做什麼 (What)** – 年輕人能夠從中學習的經歷和情境，包括有組織性或即發性的活動 - 即是學習機會。
- **如何做 (How)** – 實施方法，即童軍方法。

## 青少年活動計劃的內容

### 為何做 (WHY)：童軍運動的目的及教育目標

青少年活動計劃旨在透過教育途徑達致童軍運動的目的：「促進青少年在體格、智慧、情緒、社群、靈性方面的全面發展，使其能發揮個人潛能，成為有責任感的公民，成為本地、國家及國際社會的一份子。因此，青少年活動計劃是童軍運動透過活動，**賦能**予自立自主**年輕人的手法**，從而培養他們**成為有為的世界公民**。

此外，童軍青少年活動計劃建基於三大原則，去顯示童軍運動的基本理念及信念。這三大原則是：「對神明盡責任」、「對別人要幫助」、「盡己所能」。顧名思義，第一條原則是指個人對生命、靈性上應盡的責任；第二條是指個人與社會的廣義關係；第三條是指個人對自己的承擔。在全球的童軍運動中，我們都秉承著寫在童軍誓詞及理念內的共同價值觀。

#### 培養童軍成為能幹的人 — 個人成長的領域

童軍運動根據童軍運動之目的及身體發育成長的理論，培育年輕人性格的全面發展，並從中選出若干有助達成教育目標的成長領域，作為童軍教育目標的基本原則。而這些領域並不是單一的元素，而是構成整體的一部分。

正如童軍運動之目的所述，青少年活動計劃的目標，是協助個人在**體能、智慧、情緒、社群、靈性**各方面的全面發展，從而促進個人的**品格**發展。

## 培養童軍成為有為的公民 — 為社會創造良好改變

童軍運動的教育歷程是培養**有為的公民**，願意為社會作出貢獻。身為一個有為的公民，我們使用民主及非暴力的方法去建造一個更美好的社會，尊重他人的意見和彼此的分歧。有為的公民是一個勇於承擔並有責任感的人，具有獨立的思維，不會輕易接受他人所說的事實或既有制度規則的制約。我們會秉持民主精神的原則，和有建設性地審視現狀以及可能帶來的變化，亦關顧到社會上各界別的不同見解。

作為一個世界性運動，童軍應該幫助年輕人準備成為當地及全球的有為公民，回應當前的經濟、社會及環境挑戰，並為實現可持續發展目標作出貢獻<sup>9</sup>。因此，年輕人應該：

- **獨立自主** — 懂得自己去做決定，作出選擇，能照顧自己及社交的生活。
- **樂於助人** — 能為他人設想，能與他人共事或為他人做事，並能將心比己，明白他人的心境（同理心）。
- **有責任感** — 能為自己的行為負責，恪守承諾，辦妥自己曾許諾的事情。
- **勇於承擔** — 能堅守自己的價值觀、原則或理想，身體力行。
- **有人文觸覺** — 能尊重不同群組的人，不因他們的性別、種族、宗教、語言或文化背景而有別。

為創造一個更美好的世界，我們需要坐言起行，培養有為的公民。要成為有為的公民，童軍成員需要具備紮實的領導才能。在童軍運動中，領導才能被理解為一個過程：包括建立願景、委任人選並賦與權能、彼此並肩合作促進改變以達致共同目標的歷程。領導才能並非指一定要在童軍運動內或社會中擔任正式領袖的崗位，而是指有能力為所屬社群帶來改變的能力——這正是有為公民做事的手法。<sup>10</sup> 很明顯，領導才能是一項集體運作，有多位成員參與，彼此在群組內各自發揮稱為「個人領導才能」的個人識見和自我管理能力。這個過程對培育童軍成員成為一個有能和自立的人，對有效發揮領導其他人的能力有莫大裨益。

<sup>9</sup> 請參閱2017年8月世界童軍會議決議之2030可持續發展議程及可持續發展目標網站：  
<https://sustainabledevelopment.un.org/sdgs>

<sup>10</sup> 請參閱2014年10月世界童軍會議決議：《於青少年計劃建立領導能力》。

## 做什麼 (WHAT)：在童軍運動中所有對年輕人有用有益的學習機會

青少年活動計劃涵蓋年輕人在童軍運動中所獲得的一切學習機會：包括露營及戶外活動；社區服務及社區發展項目；通過獲得象徵不同進度級別的徽章、遊戲、典禮儀式、小隊及旅團生活等，循序漸進地達致目標或標準。這些學習機會給予年輕人發揮潛力、汲取及整合知識的潛能，從而鍛鍊年輕人的技能和培養他們對不同事物的態度。因此，青少年活動計劃著重的並非各種活動本身，而是這些活動在童軍運動基本原則及共同價值觀的範疇內所提供的學習機會。

成年人及年輕人應共同合作創造學習機會。至於是否將這些機會轉化為有意義的體驗，則是年輕人自己的事了。學習始終是一項自由的選擇，成年人只能在這過程中為年輕人提供支持。因此，在童軍運動中，成年人的主要角色並非規劃或推行活動，而是促使年輕人學習。

童軍教育不會千篇一律地為全部年輕人提供相同的體驗，而是根據個別的學習能力、勝任程度、身心發育階段及需要，為每名童軍創造不同的體驗活動。童軍運動青少年活動計劃應能提供一切可行的機會促進年輕人在各方面的成長。

### 潮流與青少年活動計劃

現今世界瞬息萬變，我們可以接觸到種種不同的觀點、文化和社群。由於城市化及全球化的原因，現時各國和人民的交往非常頻繁，造成彼此在科技、社會、文化、政治、經濟等各方面環環相扣，息息相關。因此，青少年活動計劃更加有必要反映出這些變化，及考慮社會的新趨勢，從而令青少年活動計劃保持與時並進。為達致童軍運動的目的，年輕人應具備必需的知識、態度和技能，成為一個現今及未來世界的有為公民。

潮流是青少年活動計劃「做什麼」(what) 中的重要元素。潮流包括全球、國家、本地的不同潮流層面。我們著重分析與童軍運動較為相關的經濟、教育、社會、健康等各種潮流，例如不同年代之間的交流、就業能力、向青少年放手賦權、環境、不同文化間的交流、領導才能、可持續發展、社交媒體等。各國童軍組織應定期分析目前的環境，以確保青少年活動計劃能夠與時並進。

## 如何做 (HOW)：採用童軍方法

童軍運動的理念是以自我教育為本。換言之，每個青少年都是一個獨一無二的個體，應為自己的成長和發展負責。年輕人就是整個教育過程的主角，童軍方法是一個結構性的框架，專門用於指導和鼓勵年輕人成長的路徑。

### 童軍方法

在實現童軍運動中的教育建議書時，童軍方法為一個必要系統。童軍方法是一個循序漸進式的自我教育系統。這方法建基於同等重要的元素相互合作，組成一個整合的系統，並且以綜合平衡的方式實現這些元素，正是這些方式令童軍方法獨一無二。童軍方法是童軍的基本要素之一，並包括以下元素：<sup>11</sup>

- **童軍誓詞與規律** – 對一組共同價值觀的個人自願承諾，這是童軍行為及目標的一切基礎。誓詞與規律是童軍方法的核心。
- **從做中學習** – 利用實際行動（現實生活經驗）及思考來促進持續學習及發展。
- **個人進度性訓練** – 一種漸進式學習旅程，重點在於激勵及挑戰個人通過各種各樣的學習機會不斷發展。
- **小隊制度** – 使用小隊作為參與協作學習的一種方式，旨在培養有效的團隊工作、人際關係技能、領導能力以及建立責任感和歸屬感。
- **成年人的支持** – 成年人幫助及支持年輕人創造學習機會，並通過夥伴關係文化將這些機會轉化為有意義的體驗。
- **具有象徵意義的架構** – 一個統一的主題及象徵意義架構，以促進學習及建立童軍的獨特身份。
- **善用大自然** – 善用在戶外學習的機會，鼓勵更加理解及接觸大自然。
- **社區參與** – 積極探索並致力於參與社區及廣大世界，促進人與人之間更加互諒及理解。

國家童軍組織應在童軍方式的教育中應用本文件所述的基本童軍方法框架。我們透過這種方法實踐童軍運動，並根據我們的共同價值觀為年輕人創造有意義的體驗。整個系統若要發揮全面的功能，童軍方法的所有元素都不可或缺，而且要符合童軍運動的目的及原則。

<sup>11</sup> 參閱2017年4月世界童軍會議決議：童軍方法回顧。



© WSB Inc. / World Scouting

## 青少年活動計劃的進展週期

自童軍運動開始以來，在許多教材上都明確指出，青少年活動計劃是設有一個進展週期的。這個週期一般由接觸年輕人，找出他們的需要開始，正如貝登堡的名言：「問兒兒童」，這裡「兒童」所指的就是全部的年輕人，不分性別。要全面分析年輕人的需要，就要仔細留意目前的新潮流，從而制定出有明確目標的新青少年活動計劃。然後，各國童軍組織應使用最新的教育技巧，以確保符合童軍運動的基本原則，即童軍運動的目的、原則、方法來培訓他們的領袖。青少年活動計劃並非一成不變，適當運用青少年活動計劃的發展週期，能確保計劃得以定期更新，以滿足年輕人的需要。這就是童軍運動得以超過一百年後仍能歷久常新的個中秘密，而且更可能永遠承傳下去。總言之，本政策是從兩大部分闡述青少年活動計劃的進展週期：

- 青少年活動計劃的發展過程
- 青少年活動計劃的實施

在世界童軍運動中，應有很多青少年活動計劃進展週期的運用方式。<sup>12</sup>政策文件並不篩選和建議任何方式去推行，但指出政策文件所述主要理念的重要性。

青少年活動計劃的進展週期應盡可能與父母（生活教育）、學校（正規教育），以至合作夥伴、青少年機構、政府等其他參與者的角色相互配合。童軍運動並非與周圍環境分開，所以我們要記著其他持分者同時也可以在青少年活動計劃進展週期中產生有建設性的作用。

<sup>12</sup> 參閱由世界童軍協會總辦事處於2005年刊發的《活動計劃的更新取向》(Renewed Approach to Programme (RAP): Toolbox Programme Hand-outs青少年活動工具箱講義)。此乃用以發展童軍運動青少年活動計劃的框架之一。

## 青少年活動計劃的發展過程

青少年活動計劃的發展過程是由各國童軍組織對青少年活動計劃作定期檢討開始，並根據檢討的結果調整活動計劃，以切合社會中年輕人不斷轉變的需要及理想，進而提升整個活動計劃的質素。青少年活動計劃的開展需要：

- 能反映童軍運動的目的、原則及方法。
- 根據年輕人及他們所在社會需要及興趣的近期趨勢進行分析。
- 考慮各國童軍組織的宗旨、目標及工作優先次序。
- 評估現行青少年活動計劃的實際成效。

各國童軍組織均須定期評估各自的青少年活動計劃。世界童軍青少年活動政策，強烈建議各國定期及系統地對青少年活動計劃進行檢討，以確保各國童軍的青少年活動計劃都能與時並進和符合年輕人的志趣，同時恪守全球通用但歷久常新的童軍運動基本原則。青少年活動計劃應多元化和具靈活性，以適應不同社會、地域、經濟以至其他情況。建議至少每隔5-10年進行一次全面的檢討。理想的做法是在同一時間內，參考由正規及非正規教育界專家及機構的近期學術及實務研究報告，及關注年輕人的意見，從而確保檢討工作的成效和價值。此外，亦建議每隔3-5年定期進行中期檢討，用以微調青少年活動計劃。

在發展青少年活動計劃時，各國童軍組織除關注計劃的內容外，還須考慮其他方面：

- 青少年活動計劃須根據年輕人的發育階段，設立不同的年齡支部。
- 在檢討青少年活動計劃時，各國童軍組織亦須檢討成年領袖培訓計劃，以確保他們能妥善推行青少年活動計劃。
- 各國童軍組織須建立一個基礎架構，支持青少年活動計劃的實施、監控和進一步推展計劃。
- 各國童軍組織亦要確保有足夠合乎資格、具備相關知識及技能的成年人推行計劃。

## 青少年活動計劃的實施

青少年活動計劃是透過年輕人與成年人的合作而實施的。活動計劃建基於年輕人的興趣、需要、能力。一個有績效的青少年活動計劃，不單只受到年輕人的歡迎，適合社會的現狀，且能吸引成年人領袖投身參與實施計劃。

在各國童軍組織中負責推行青少年活動計劃及成年人培訓計劃的人員應能：

- 分析成年人在活動計劃的角色，以及發揮該角色需要具備的能力。
- 找出年輕人的培訓及個人成長期的需要。
- 制定一個支援架構以切合成長中年輕人的需要。
- 評估計劃對個人的成效，即實施青少年活動計劃後所產生的影響。

各國童軍組織在實施青少年活動計劃時應採用最有效的學習途徑，確保年輕人獲取最大的益處。可以採用的學習途徑包括：多層面的學習方式、聯繫網絡、網上互動交流、反思性學習、體驗式學習等。另一項有趣的學習途徑是開展「項目為主導」的活動節目，以提供一個完整的「小週期」學習機會。這些小項目耗時較短，因此可能比較適合一些在高年齡支部的年輕人，因為他們只能短期參與童軍活動。<sup>13</sup>

吸引不同層面年輕人是青少年活動計劃的重要部分。各國童軍組織應確保青少年活動計劃，能為每一個年輕人提供有意義的學習機會，包括男女同校的年輕人、年輕的殘疾人士、家境貧困，以至所有不同社區、文化背景、社會階層、地理環境等的年輕人。

在童軍運動之中，必須為年輕人提供一個安全的環境參與活動，令他們可以在一個相對公開、正直和有權在不受約制的環境下得以發展。青少年活動計劃應能提供一個安全的環境及相關措施，以確保年輕人不受傷害。<sup>14</sup>

<sup>13</sup> 寰宇童軍計劃是一個很適合「短期」童軍成員的範例。

<sup>14</sup> 參閱2017年5月世界童軍會議決議：《保障童軍免受傷害政策》

## 角色及職責

青少年活動計劃是童軍運動所有層面中每一個人都需要承擔的工作。因此，清楚地分配工人作是非常重要的。我們要明確地分清負責促進、支持及開展工作的人。在青少年活動計劃的工作貫徹所有層面的事務。成年人所擔任的三種角色是：

**促進者：**創造合適環境，讓年輕人在童軍生活中獲得正面的學習體驗。此角色主要是涉及青少年活動計劃的實施。

**開發者：**根據年輕人的需要對青少年活動計劃進行評估、分析和設計，同時顧及潮流的發展趨勢。此角色多由各層面上負責開發青少年活動計劃的團隊擔當。

**支持者：**協助青少年活動計劃的發展及實施。他們是來自童軍運動中不同層面的成年人，包括義工或受薪工作人員。他們是在青少年活動計劃或其他童軍領域工作，如成年人支援人員。

不同層面的角色及職責在附錄表格中有進一步解釋。

## 青少年活動計劃的主要原則

青少年活動計劃應該：

- **以年輕人為中心：**青少年活動計劃應該由年輕人自己創造，而非由其他人為年輕人創造。換言之，計劃的發展及實施都應來自年輕人的積極參與，因為他們才是自我發展的當事人。
- **與教育有關：**童軍運動是一項非正規教育運動。各國童軍組織的青少年活動計劃都應循序漸進地為年輕人提供機會，讓他們成為一個能全面成長和融入現實世界的人。青少年活動計劃亦應幫助年輕人汲取有用的生活技能。童軍運動所做的一切，均參照成功開發的青少年活動計劃內容和進展週期實行。因此，青少年活動計劃的各項活動，必須具有教育意義。

- **培養有為的公民：**青少年活動計劃應為年輕人創造學習機會，讓他們成為社會的有為公民，無論是現在或未來都是一位有責任感、勇於承擔的領袖和合群的社會公民。青少年活動計劃需要向年輕人賦能，令其在童軍運動中，從旅團到整個運動的層面，以至在社會上都可以成為一個獨立自主的人。青少年活動計劃就像一個預備營，首先是在童軍運動中將年輕人打造成一個有為的公民，然後才投身社會。
- **全球一致，因地制宜：**儘管童軍運動在全球都採用同一套目的、原則、方法的基礎，多年不變；但只要核心元素不變，各國童軍組織可因應本地的文化環境靈活調節計劃的內容。青少年活動計劃需要謹慎地在固有的價值觀與可變因素之間取得平衡。
- **與時並進及實用：**青少年活動計劃是一項實用的教育活動，在符合童軍運動的目的、原則、方法等基礎的前提下不斷演化；不論在目前及未來，都需要考慮文化、社會、政治及經濟等層面，同時亦要符合年輕人的需要及興趣。
- **一視同仁：**青少年活動計劃要符合所有年輕人的需要；要靈活地根據不同文化、社會、經濟、種族、宗教及性別而作出調整，同時亦要照顧殘疾的年輕人。
- **對參與者富有吸引力、挑戰性及意義：**青少年活動計劃應該饒有趣味，對年輕人的能力有一定挑戰性並適合他們的興趣。童軍運動是由成年人協助促進，透過成年人與年輕人的合作創造，為年輕人提供學習機會。這些學習機會並非隨機的活動，而是由一個系統性的教育框架制定，從而為年輕人提供有意義及有滿足感的經歷。

# 如何運用世界童軍青少年活動政策

## 與其工作、政策協調

本政策須與所有其他世界童軍組織的官方文件、程序及工作領域協調一致，包括：

### 官方文件及程序

新政策或官方文件或其修訂本均須與世界童軍青少年活動政策保持一致。這些文件包括但不限於：

- 世界童軍運動成年人政策，以及各國各地區的案例及政策。
- 世界童軍青少年參與政策，以及各國各地區的案例及政策。
- 青少年活動計劃各國各地區的案例及政策。
- 世界童軍組織的策略。

### 成年人的培訓及支持

各國童軍組織須確保在其成年人培訓計劃及支持項目中包含青少年活動計劃，同時要符合世界童軍青少年活動政策。各國童軍組織可參照世界童軍組織環球支援小組 (WOSM Global Support) 的諮詢系統，從而提升其在檢討、實施和設計等階段的培訓質素。

## 年齡支部

在青少年活動計劃的進展周期內，一項非常重要的工作是按不同年齡支部制定青少年活動計劃的教育目標。在檢討青少年活動計劃時，各國童軍組織必須審視其現有的年齡支部，是否能配合兒童發育的不同階段，以及是否符合各國學校及社會制度的年齡劃分標準。必需要有一個平衡和匹配的年齡支部系統，才能妥善制定教育目標及個人培育計劃。

朋輩間的組隊及輔導對小隊制度而言至關重要。因此，各國童軍組織在制定年齡支部的同時，應考慮同一支部的最低與最高年齡之間須有足夠的差距（但不宜太大），俾能實現出朋輩間友導的元素。理想的年齡範圍為3-4歲之間。

各國童軍組織亦應經常檢討和留意其年齡支部是否適合當前的社會環境。

## 宣傳推廣

宣傳本政策是童軍運動中每個人應有的責任。非常重要是要經常宣之於口、同心協力地身體力行、培訓領袖運用本政策，宣傳本政策及強調青少年活動計劃的重要性。世界童軍青少年活動政策是以清晰而簡明的言語寫成，易於理解和實行。

## 檢討時限及進展週期的時間表

在瞬息萬變的世界中，為政策設定一個時限是實際和有必要的。世界童軍青少年活動政策的有效時限如下：

本政策的採納、實施、評估及複查進展週期各以三年為一階段，分別為：

- 第一個三年：各國童軍組織**採納及宣傳**本政策，包括更新本政策的支援材料，並在需要時，修訂世界童軍運動組織的其他官方文件及政策。
- 第二個三年：各國童軍組織**實施**本政策。
- 第三個三年：**繼續實施本政策並在**世界童軍運動組織架構內進行**全面檢討和評估其成效**。

每個三年期結束時，都需要向世界童軍委員會提交一份**進度報告**，闡明在所有層面內關於本政策的工作完成情況。在第三個三年終結時，需向世界童軍大會提交一份**檢討報告**，指出本政策需要更改的地方。



© WSB Inc. / World Scouting

## 附錄

本附錄用以補充世界童軍青少年活動政策的內容。本附錄開首的釋義部分及所用詞彙，旨在協助及加強大家對青少年活動計劃的全面理解。

### 童軍運動<sup>15</sup>

#### 童軍運動的釋義

童軍運動是一項根據其創辦人制定的1)目的、2)原則及3)方法（詳述如下），讓年輕人自願參與且不涉政治的教育運動，對象無分性別、出身、種族、宗教信仰，一視同仁。

#### 童軍運動的目的

童軍運動的目的是促進青少年在體格、智慧、情緒、社群及靈性方面的全面發展，使其成為有責任感的公民，成為本地、國家、國際社會的一份子。

<sup>15</sup> 本節詞彙乃摘錄自世界童軍組織的官方文件。此外，「童軍運動的基本原則」始終指童軍運動的目的、原則及方法。

## 童軍運動的原則

童軍運動乃基於下列原則：

- **對神明盡責任**—遵守靈性原則，忠於奉行這些原則的宗教信仰，並接受由此而生的責任。
- **對別人要幫助**
  - 忠於自己的國家，促進本地、國家及國際層面的和平、諒解與合作。
  - 參與社會發展，尊重人性的尊嚴與大自然的完整美好。
- **盡己所能**為自己的成長發展負責。

## 童軍方法<sup>16</sup>

童軍方法是一個自我教育系統，通過以下所有元素相互合作：

- 童軍誓詞與規律，及
- 從做中學，及
- 個人進度性訓練，及
- 小隊制度，及
- 成年人的支持，及
- 具有象徵意義的架構，及
- 善用大自然，及
- 社區參與。

我們通過為年輕人創造有意義的教育體驗來實踐童軍方法。使用童軍方法時應該符合童軍運動的目的及原則。

## 童軍運動的使命

透過一個以童軍誓詞與規律為本的道德價值觀教育年輕人，從而促使他們成為一個能自我實現理想的人，並能發揮個人能力建設更美好的世界。

## 童軍運動的願景

「冀望能在2023年將童軍運動發展成為全球領先的青少年教育運動，促使1億名認同童軍運動價值觀的年輕人成為有為的公民，為社會及世界創造良好的改變。」

<sup>16</sup> 關於童軍方法的更多資料及解釋，請參閱文末的「其他重要參考刊物」。

## 參與青少年活動計劃者的角色及職責

	促進者	開展者	支持者
<b>旅團單位層面</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 用童軍方法實施青少年活動計劃以達致童軍運動的目的（即「最終目標」）。</li> <li>• 使用活動計劃的教育材料及工具。</li> <li>• 與其他旅團單位互動交流。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 為所屬的旅團單位規劃活動，以施行青少年活動計劃。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 為年輕人提供參與本地、國家、地區及世界青少年活動計劃相關活動的機會。</li> </ul>

<p style="text-align: center;">本地層面<sup>17</sup></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 監察及支持旅團單位層面實施的青少年活動計劃。</li> <li>• 支持旅團單位層面的運作。</li> <li>• 分發計劃的輔助教育材料及工具。</li> <li>• 組織本地活動（課程、學習營、項目等）。</li> <li>• 與其他開展青少年活動計劃的分區展開多邊的經驗交流活動。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 制定適合本地青少年的活動，以推行青少年活動計劃。</li> <li>• 收集數據資料，以供實施青少年活動計劃時使用。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 設立推行本地青少年活動計劃的隊伍。為每名隊員訂定其職守及職權範圍。</li> <li>• 宣傳青少年活動計劃。</li> <li>• 訓練旅團領袖施行青少年活動計劃。</li> <li>• 與國家、省市及分區層面的童軍領袖進行交流，傳達青少年活動計劃的資料和心得。</li> <li>• 參與國家、地區及世界青少年活動計劃的相關活動。</li> <li>• 從不同方面與區內人士合作，如在童軍運動成年成員事務，彼此溝通等事宜上合作。</li> </ul>
--	---	--	--

<sup>17</sup> 某些小國家可能不存在這個層面，但其內容足以由國家層面涵蓋。此層面主要關於地方分區。

國家層面

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• 因應國家政策、地區案例及世界童軍青少年政策，協調彼此青少年活動計劃的運作。</li> <li>• 監控本地層面青少年活動計劃的實施情況。</li> <li>• 支持本地層面的實施工作。</li> <li>• 在國家範圍內舉辦訓練課程、童軍大露營、項目等活動，使能統一在本國施行的青少年活動計劃的手法。</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 開展青少年活動計劃。</li> <li>• 制定輔助教育材料及工具。</li> <li>• 開展研究、收集數據及分析各項資料，以備在不同青少年活動計劃節目中使用。</li> <li>• 當需要時，更新青少年活動計劃。</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 設立推行國家青少年活動計劃的隊伍，為每名隊員訂定職守及職權範圍。</li> <li>• 訂定年齡支部及旅團單位的結構組織。</li> <li>• 宣傳青少年活動計劃。</li> <li>• 提供實施青少年活動計劃的培訓課程。</li> <li>• 在地區及全球層面進行交流，以傳達青少年活動計劃的心得及資料。</li> <li>• 支持童軍成員參與地區及世界青少年活動計劃的相關活動。</li> <li>• 與開展青少年活動計劃的各國童軍組織進行多邊的經驗交流。</li> <li>• 從不同方面與其他國家合作，如童軍運動的成年成員的事務，彼此溝通交流等事宜上合作。</li> </ul> |
|--|--|---|

<h2>地區層面</h2>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 在地區範圍內舉辦訓練課程、童軍大露營、項目等活動，使能統一區內推行青少年活動計劃的手法。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 視乎個別國家的需要，在全球及地區層面出版、翻譯和發放有助實施青少年活動計劃的教材。</li> <li>• 開展研究、收集數據及分析資料，以備在不同方面推行青少年活動計劃之用。</li> <li>• 有需要時，更新青少年活動計劃的地區政策。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 設立地區層面的組織，如網絡平台、工作委員會...等，以促進青少年活動計劃。</li> <li>• 協調在全球及地區層面宣傳的青少年活動計劃政策的工作。</li> <li>• 提供關於青少年活動計劃發展的訓練課程。</li> <li>• 支持青少年活動計劃的發展，並確保在國家層面實踐童軍運動的基本原則：目的、原則和方法。</li> <li>• 在國家及全球層面進行交流，以傳達青少年活動計劃的經驗及資料。</li> <li>• 參與地區及世界青少年活動計劃的相關活動。</li> <li>• 與開展青少年活動計劃的各國童軍組織及地區進行多邊交流，分享經驗及最佳案例等。</li> <li>• 與不同地區層面的專責工作小組協力合作推行活動計劃，包括童軍運動中的成年成員、溝通等事宜。</li> </ul>
---------------	--	---	--

全球層面

- 籌辦訓練課程、童軍大露營、特別活動項目等全球性活動，俾能統一全世界各地推行青少年活動計劃的方法。
- 製作及發放有助推行青少年活動計劃的教材（指引及工具箱等）。
- 開展研究、收集數據及分析資料，以供全球的青少年活動計劃之用。
- 有需要時，更新世界童軍青少年活動政策。
- 設立世界層面的組織，如全球網絡、工作委員會等，以推行青少年活動計劃。
- 協調世界青少年活動計劃的宣傳工作。
- 提供關於青少年活動計劃發展的訓練課程。
- 因應各國的需要，開發國家層面的青少年活動計劃。
- 在國家及全球層面設立恆常的機制和組織，以促進各國的交流，及傳達彼此在施行青少年活動計劃所得的經驗及資料。
- 參與世界青少年活動計劃的相關活動。
- 與開展青少年活動計劃的其他組織進行多邊經驗交流。
- 與地區不同方面的團體合作，如童軍運動的成年成員、建立溝通模式等事宜。



© WSB Inc. / World Scouting

## 其他重要參考刊物

對認識本政策有用和相關的補充資料：

- *Scouting for Boys*, Robert Baden-Powell, 1908
- *Constitution of The World Organization of the Scout Movement*, January 2011 edition
- *Adults in Scouting World Policy*, adopted in the 39th World Scout Conference, Brazil 2011
- *World Scout Youth Involvement Policy*, passed in the 40th World Scout Conference Resolution, Slovenia 2014
- *World Safe from Harm Policy*, passed in the 41st World Scout Conference, Azerbaijan 2017
- *The Essential Characteristics of Scouting*, World Scout Bureau publication, September 1998
- *Renewed Approach to Programme (RAP): Toolbox Programme Hand-outs*, World Scout Bureau publication, July 2005
- *The Green Island*, World Scout Bureau publication, July 2005
- *Elements for a Scout Programme*, World Scout Bureau publication, January 1985

- *Guidelines on Scouting for people with disabilities*, World Scout Bureau publication, February 2008
- *Guidelines on Scouting for children with especially difficult circumstances*, World Scout Bureau publication, February 2008
- *Empowering Young Adults (Guidelines for the Rover Scout section)*, World Scout Bureau publication, May 2009
- *Guidelines on Spiritual and Religious Development*, World Scout Bureau publication, March 2010
- *The Education of Young People: A Statement at the Dawn of the 21st Century*, Alliance of Youth Executive Officers, 1998
- *National Youth Policies: Towards an autonomous, supportive, responsible and committed youth - A Working Document from the Point of View of ' non-formal' youth organisations*, Alliance of Youth Executive Officers, 1998
- *Scouting: An Educational System*, World Scout Bureau, 1998
- *Scouting for What? Scouting for Whom?* World Scout Bureau, 1997



# SCOUTS®

Creating a Better World

© World Scout Bureau Inc.  
Youth Programme  
December 2017

World Scout Bureau, Kuala Lumpur Office  
Suite 3, Level 17,  
Menara Sentral Vista, No 150  
Jalan Sultan Abdul Samad  
Brickfields, 50470  
Kuala Lumpur, MALAYSIA

Tel.: + 60 3 2276 9000  
Fax: + 60 3 2276 9089

worldbureau@scout.org  
scout.org

Reproduction is authorised to National Scout Organizations and Associations which are members of the World Organization of the Scout Movement. Credit for the source must be given.

© World Scout Bureau Inc.  
青少年活動計劃  
二零一七年十二月

World Scout Bureau, Kuala Lumpur Office  
Suite 3, Level 17,  
Menara Sentral Vista, No 150  
Jalan Sultan Abdul Samad  
Brickfields, 50470  
Kuala Lumpur, MALAYSIA

Tel.: + 60 3 2276 9000  
Fax: + 60 3 2276 9089

worldbureau@scout.org  
scout.org

中文譯本由香港童軍總會青少年活動署出版，並已獲世界童軍運動組織授權。

中文譯本版權屬香港童軍總會所有，歡迎以任何形式轉載用作推動童軍運動。使用者必須註明引用來源。

如中文譯本之文義與英文原文有歧義，概以英文原文為準。